

**Vec C-501/22**

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania**

**Dátum podania:**

22. júl 2022

**Vnútroštátny súd:**

Conseil d'État

**Dátum vnútroštátneho rozhodnutia:**

22. júl 2022

**Žalobkyňa:**

Association interprofessionnelle des fruits et légumes frais (Interfel)

**Žalovaný:**

Ministère de l'Agriculture et de la Souveraineté alimentaire

---

**CONSEIL D'ETAT (Štátna rada)**

rozhodujúci v sporovom konaní

[omissis]

ASSOCIATION  
INTERPROFESSIONNELLE DES  
FRUITS ET LEGUMES FRAIS

[omissis]

So zreteľom na nasledujúce konanie:

Žalobou a replikou, zapísanými 5. marca 2021 a 8. júla 2022 na sekretariáte pre sporovú agendu Conseil d'État (Štátna rada), Association interprofessionnelle des fruits et légumes frais (Interfel) navrhuje, aby Conseil d'État (Štátna rada):

1. zrušil z dôvodu prekročenia právomocí rozhodnutie zo 7. septembra 2020, ktorým ministre de l'agriculture et de l'alimentation (minister poľnohospodárstva a potravinárstva) odmietol rozšíriť medziodvetvovú dohodu „Pêche-nectarine-calibrage“ týkajúcu sa hospodárskych rokov 2021 – 2023 uzavretú v rámci Interfel a jeho rozhodnutie implicitne zamietajúce správny opravný prostriedok podaný proti tomuto rozhodnutiu,
2. uložil ministre de l'agriculture et de l'alimentation (minister poľnohospodárstva a potravinárstva) na základe článkov L. 911 – 1 a L 911 – 2 code de justice administrative (správny súdny poriadok) povinnosť opätovne preskúmať jej žiadosť o rozšírenie medziodvetvovej dohody „Pêche-nectarine-calibrage“ týkajúcej sa hospodárskych rokov 2021 – 2023 v lehote dvoch mesiacov od oznámenia rozhodnutia Conseil d'État (Štátna rada),

[omissis]

Tvrdí, že:

- rozhodnutie zo 7. septembra 2020 je nedostatočne odôvodnené, v rozpore s posledným odsekom článku L.632- 4 code rural et de la pêche maritime (Poľnohospodársky zákonník a zákonník námorného rybolovu);
- rozhodnutie zo 7. septembra 2020 bolo prijaté nepríslušným orgánom;
- zamietnutie rozšírenia je v rozpore so zásadami právnej istoty a legitímnej dôvery;
- zamietnutie rozšírenia je spôsobené zneužitím právomoci z dôvodu, že správny orgán preskúmal opodstatnenosť a nie zákonnosť,

- zamietnutie rozšírenia dohody je spôsobené zjavne nesprávnym posúdením, keďže preukázala kvalitatívny vplyv triediacich opatrení,

- dôvod zamietnutia rozšírenia založený na neoznámení podľa článku 210 nariadenia (EÚ) 2015/1535 z 9. septembra 2015 vychádza z nesprávneho právneho a skutkového posúdenia.

Vo vyjadrení k žalobe, ktoré bolo zaregistrované 22. apríla 2022, ministre de l'agriculture et de l'alimentation (minister poľnohospodárstva a potravinárstva) navrhuje zamietnuť žalobu. Tvrdí, že žalobné dôvody uvádzané žalobkyňou nie sú dôvodné.

[omissis]

So zreteľom na:

- nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013 zo 17. decembra 2013,

- vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 543/2011 zo 7. júna 2011,

- delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2019/428 z 12. júla 2018;

[omissis]

Keďže:

- 1 Z listín v spise vyplýva, že Association interprofessionnelle des fruits et légumes frais (Interfel), medziodvetvová poľnohospodárska organizácia uznaná na základe článku L. 632- 1 code rural et de la pêche maritime (poľnohospodársky zákonník a zákonník námorného rybolovu), uzavrela 10. júna 2020 medziodvetvovú dohodu „Pêche-nectarine-calibrage“ týkajúcu sa hospodárskych rokov 2021 – 2023, ktorá okrem iného stanovovala zákaz predaja broskýň alebo nektáriniek malej veľkosti (trieda D) počas celého obdobia predaja. Združenie Interfel požiadalo ministre de l'agriculture et de l'alimentation (minister poľnohospodárstva a potravinárstva) o rozšírenie tejto dohody. Rozhodnutím zo 7. septembra 2020 ministre de l'agriculture et de l'alimentation (minister poľnohospodárstva a potravinárstva) túto dohodu odmietol rozšíriť. Združenie Interfel navrhuje zrušenie tohto rozhodnutia z dôvodu prekročenia právomoci, ako aj implicitného rozhodnutia, ktorým minister zamietol správny opravný prostriedok, ktorý podalo proti tomuto zamietnutiu.
- 2 Na jednej strane článok 164 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013 zo 17. decembra 2013, ktorým sa vytvára spoločná organizácia trhov s poľnohospodárskymi výrobkami, a ktorým sa zrušujú nariadenia (EHS) č. 922/72, (EHS) č. 234/79, (ES) č. 1037/2001 a (ES) č. 1234/2007, stanovuje: „V prípadoch, keď sa uznaná organizácia výrobcov, uznané združenie organizácií výrobcov alebo uznaná medziodvetvová organizácia pôsobiace v konkrétnej

*hospodárskej oblasti alebo hospodárskych oblastiach členského štátu považuje za reprezentatívnu pre výrobu daného výrobku, obchod s ním alebo jeho spracovanie, príslušný členský štát môže na požiadanie uvedenej organizácie ustanoviť, že niektoré dohody, rozhodnutia alebo zosúladené postupy, ktoré sa odsúhlasili v rámci uvedenej organizácie, budú počas obmedzeného obdobia záväzné pre ostatné hospodárske subjekty, jednotlivcov alebo skupiny, ktoré pôsobia v príslušnej hospodárskej oblasti alebo oblastiach a nie sú členmi tejto organizácie alebo združenia. ... 4. Pravidlá, v prípade ktorých je možné požiadať o rozšírenie na iné hospodárske subjekty ako je stanovené v odseku 1, majú jeden z týchto cieľov: ... b) prísnejšie výrobné pravidlá ako tie, ktoré sú ustanovené v pravidlách Únie alebo vo vnútroštátnych pravidlách; ... d) uvádzanie na trh; ... k) vymedzenie minimálnych kvalít a vymedzenie minimálnych noriem balenia a obchodnej úpravy; ... Uvedené pravidlá nespôsobia žiadne škody iným hospodárskym subjektom, ani nezabránia vstupu nových hospodárskych subjektov v príslušnom členskom štáte alebo Únii a nemajú žiadny z účinkov uvedených v článku 210 ods. 4, ani nie sú inak nezlučiteľné s platným právom Únie ani platnými vnútroštátnymi pravidlami. ...“.*

- 3 Na druhej strane článok 75 nariadenia (EÚ) č. 1308/2013 zo 17. decembra 2013 stanovuje: *„1. Obchodné normy sa môžu vzťahovať na jeden alebo viacero z týchto sektorov a výrobkov: ovocie a zelenina; ... 3. Bez toho, aby bol dotknutý článok 26 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1169/2011 ( 10 ), sa obchodné normy uvedené v odseku 1 môžu vzťahovať na jednu alebo viacero z týchto požiadaviek stanovených podľa jednotlivých sektorov alebo výrobkov, a to na základe vlastností každého sektora, potreby regulovať uvádzanie výrobkov na trh a podmienok stanovených v odseku 5 tohto článku: ... písm. b) klasifikačné kritériá ako zaradovanie do tried, hmotnosť, veľkosť, vek a kategória; ..... Časť 5 s názvom „Obchodné normy pre broskyne a nektárinky“ v prílohe I B vykonávacieho nariadenia Komisie (EÚ) č. 543/2011 zo 7. júna 2011, ktorým sa ustanovujú podrobné pravidlá uplatňovania nariadenia Rady (ES) č. 1234/2007, pokiaľ ide o sektory ovocia a zeleniny a spracovaného ovocia a zeleniny, zmeneného delegovaným nariadením Komisie (EÚ) 2019/428 z 12. júla 2011, ktorým sa menia a dopĺňajú minimálne vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) č. 1234/2007, pokiaľ ide najmä o sektory ovocia a zeleniny a spracovaného ovocia a zeleniny, zmeneného a doplneného delegovaným nariadením Komisie (EÚ) 2019/428 z 12. júla 2018, ktorým sa mení a dopĺňa vykonávacie nariadenie (EÚ) č. 1234/2007, najmä pokiaľ ide o odvetvie uvádzania ovocia a zeleniny na trh, stanovuje najmä, že „Minimálna veľkosť je: - 56 mm alebo 85 g v ‚Extra triede‘; - 51 mm alebo 65 g v I. a II. triede (ak je veľkosť určená)“ a že „plody s veľkosťou menšou ako 56 mm alebo 85 g sa však nepredávajú v období od 1. júla do 31. októbra (na severnej pologuli) a od 1. januára do 30. apríla (na južnej pologuli).“*
- 4 Z listín v spise vyplýva, že medziodvetvová dohoda týkajúca sa pravidiel obchodovania s broskyňami a nektárinkami vzťahujúca sa na hospodárske roky 2021 – 2023 uzavretá združením Interfel stanovuje, že broskyne a nektárinky produkované vo Francúzsku určené na predaj na francúzskom trhu a na vývoz

musia mať minimálnu veľkosť 56 mm alebo 85 gramov vo všetkých fázach predaja a počas celého hospodárskeho roka. Tieto ustanovenia teda idú nad rámec ustanovení citovaných vyššie z časti 5 prílohy I B vykonávacieho nariadenia Komisie (EÚ) č. 543/2011 zo 7. júna 2011.

- 5 Združenie Interfel na podporu svojej žiadosti o rozšírenie tejto dohody odôvodnilo toto dodatočné obmedzenie snahou zaručiť kvalitu ovocia predávaného spotrebiteľom. Ustanovenia článku 164 ods. 4 nariadenia (EÚ) č. 1308/2013 zo 17. decembra 2013, citované v bode 2, však výslovne povoľujú rozšírenie dohôd stanovujúcich prísnejšie pravidlá než ustanovenia uvedené v právnej úprave Únie len v oblasti „výrobných pravidiel“ uvedených v písmene b).
- 6 Odpoveď na žalobný dôvod založený na tom, že minister nemohol legálne zamietnuť rozšírenie spornej dohody, keďže združenie preukázalo pozitívny kvalitatívny vplyv triediacich opatrení, ktorých rozšírenie sa požaduje, závisí od odpovede na otázku, či sa má článok 164 nariadenia (EÚ) č. 1308/2013 vykladať v tom zmysle, že povoľuje rozšírenie medziodvetvových dohôd, ktoré stanovujú prísnejšie pravidlá, než sú pravidlá uvedené v právnej úprave Únie, a to nielen v oblasti „výrobných pravidiel“ uvedených v písmene b) tohto článku, ale aj vo všetkých oblastiach uvedených v písmenách a) a c) až n), pre ktoré stanovuje možnosť požiadať o rozšírenie medziodvetvovej dohody, a najmä či tento článok umožňuje v prípade, že právna úprava Únie stanovuje pravidlá uvádzania na trh pre danú triedu ovocia alebo zeleniny, prijatie prísnejších pravidiel vo forme medziodvetvovej dohody a ich rozšírenie na všetky hospodárske subjekty.
- 7 Otázka uvedená v bode 6 je rozhodujúca pre vyriešenie tohto sporu a predstavuje vážne ťažkosti pri výklade v prípade neexistencie judikatúry Súdneho dvora Európskej únie, ktorá by vyjasňovala predmet a dosah predmetných ustanovení. Preto je potrebné obrátiť sa na Súdny dvor na základe článku 267 Zmluvy o fungovaní Európskej únie a až do rozhodnutia Súdneho dvora prerušiť konanie o žalobe Association interprofessionnelle des fruits et légumes.

#### ROZHODOL:

Článok 1: Konanie o žalobe podanej Association interprofessionnelle des fruits et légumes frais sa prerušuje do rozhodnutia Súdneho dvora Európskej únie o otázke, či sa má článok 164 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013 zo 17. decembra 2013, ktorým sa vytvára spoločná organizácia trhov s poľnohospodárskymi výrobkami, a ktorým sa zrušujú nariadenia Rady (EHS) č. 234/79, (ES) č. 1037/2001 a (ES) č. 1234/2007, vykladať v tom zmysle, že povoľuje rozšírenie medziodvetvových dohôd, ktoré stanovujú prísnejšie pravidlá, než sú pravidlá uvedené v právnej úprave Únie, a to nielen v oblasti „výrobných pravidiel“ uvedených v písmene b) tohto článku, ale aj vo všetkých oblastiach uvedených v písmenách a) a c) až n), pre ktoré stanovuje možnosť požiadať o rozšírenie medziodvetvovej dohody, a najmä či tento článok umožňuje v prípade, že právna úprava Únie stanovuje pravidlá uvádzania na trh pre danú

triedu ovocia alebo zeleniny, prijatie prísnejších pravidiel vo forme medziodvetvovej dohody a ich rozšírenie na všetky hospodárske subjekty.

[*omissis*]

PRACOVNÝ DOKUMENT